



НАО «Атырауский университет имени Х.Досмухамедова»

СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА

---

ПОЛОЖЕНИЕ

Председатель Правления-Ректор  
НАО Атырауского  
университета имени  
Х.Досмухамедова



С.Н.Идрисов

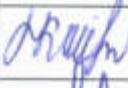
2021 г.

**ПОЛОЖЕНИЕ О ВНЕШНЕЙ АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ ОБУЧАЮЩИХСЯ,  
ПРОФЕССОРСКО-ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКОГО СОСТАВА И АДМИНИСТРАТИВНО-  
УПРАВЛЕНЧЕСКОГО ПЕРСОНАЛА АТЫРАУСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМ.  
Х.ДОСМУХАМЕДОВА**

СМК № 078

Атырау 2021 г.

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	ИАО Атырауский университет имени Халела Досмухамедова	Издание: четвертое
	Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова	Стр. 2 из 23

	Должность	Ф.И.О.	Подпись	Дата
Разработал	Руководитель Отдела международного партнерства и интернационализации	К.М.Аширханова		до. 01. 24
Согласовано	Проректор по академическим вопросам	К.М.Утенкалиева		до. 01. 24
	Проректор по науке и международным связям	Д.Г.Батрышев		до. 01. 24
	Директор Департамента стратегического, инновационного и международного сотрудничества	Г.К.Шамбилова		до. 01. 24
	Руководитель офиса мониторинга качества	Ж.Т.Кайшыгулова		до. 01. 24
	Руководитель Юридической службы	К.С.Куанов		до. 01. 24

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	<b>ПАО Атырауский университет имени Халела Досмухамедова</b>	<b>Издание: четвертое</b>
	<b>Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова</b>	<b>Стр. 3 из 24</b>

## Содержание

1	Общие положения	4
2	Сокращения	9
3	Нормативные ссылки	10
4	Структура	10
5	Задачи и функции	10
5	Заключительные положения	11
6	Приложения	12
7	Лист ознакомления	22
8	Лист регистрации изменений и дополнений	23

**1 Общие положения****Общие принципы реализации внешней академической мобильности обучающихся**

- 1.1 Общая процедура реализации внешней академической мобильности обучающихся в Атырауском университете им. Х. Досмухамедова
- 1.1.1 Обучающиеся могут участвовать в программе академической мобильности по своей (или смежной) специальности в течение всего периода обучения за исключением последнего курса обучения.
- 1.1.2 Обучающиеся вправе самостоятельно выбрать вуз-партнер, определить перечень дисциплин для изучения, после чего должны подать заявку выпускающей кафедре.
- 1.1.3 На основе заявок обучающихся, декан факультета совместно с заведующим кафедрой рассматривают возможности заключения Меморандума о сотрудничестве с зарубежными вузами-партнерами и ищут представление в ОМПИИ.
- 1.1.4 На основании представления ОМПИИ заключается трехсторонний Меморандум о сотрудничестве между университетом, вузом-партнером и обучающимся (Приложение А).
- 1.1.5 Координатор академической мобильности (см. пп.8.1) заключает Соглашение на обучение с вузом-партнером, где указываются названия курсов, кредиты вуза-партнера, кредиты ECTS и семестр обучения (Приложение Б). Соглашение на обучение подписывается вузом-партнером и АУ, после чего вуз-партнер должен отправить Приглашение в ОМПИИ или/и обучающемуся.
- 1.1.6 На основании Приглашения вуза-партнера обучающиеся совместно с выпускающей кафедрой составляют индивидуальный учебный план и согласовывают его с УПКОиРОИ.
- 1.1.7 На основании представленного обучающимся пакета документов УПКОиРОИ оформляет приказ о внешней академической мобильности.
- 1.1.8 На основании приказа Финансово-экономического управление составляет индивидуальный илановый расчет расходов и производит авансовый платеж денежных средств на банковский карт-счет обучающегося.
- 1.1.9 После получения копии приказа обучающийся самостоятельно оформляет визу (при необходимости) в посольстве страны обучения, бронирует (приобретает) авиа или железнодорожный билет, оформляет медицинскую страховку на период пребывания в стране обучения.
- 1.1.10 По завершении пребывания в вузе-партнере обучающиеся представляют в университет транскрипт, академическую справку УПКОиРОИ и сдают авансовый отчет в Финансово-экономическое управление (в случае обучения за счет средств республиканского бюджета).  
На основе транскрипта в соответствии с [1] осуществляется перезачет кредитов по типу ECTS (Приложение Г)
- 1.2 Внешняя академическая мобильность, финансируемая за счет средств Министерства образования и науки РК
- 1.2.1 Министерство образования и науки РК выделяет финансовые средства в пределах установленных норм на обучение за рубежом, которые покрывают расходы на проживание и проезд до места обучения и обратно, затраты на оформление визы и медицинской страховки участника академической мобильности. При наличии Меморандума о сотрудничестве обладатели государственного гранта проходят обучение в вузе-партнере по программе академической мобильности на бесплатной основе. В случае если, участник академической мобильности обучается в АУ на

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	ИАО Атырауский университет имени Халелы Досмухамедовой	Издание: четвертое
	Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова	Стр. 5 из 24

- платной основе, условия оплаты, предусмотренные договором оказания платных образовательных услуг, на период обучения в вузе-партнере сохраняются. В случае если стоимость обучения в вузе-партнере превышает стоимость обучения в университете, обучающийся самостоятельно покрывает разницу.
- 1.2.2 Координатор академической мобильности проводит анализ востребованных вузом-партнером специальностей, после чего организует работу Комиссии по проведению отбора обучающихся на конкурсной основе.
- На первом этапе конкурса Комиссия устанавливает соответствие пакета документов участников конкурса требованиям вуза-партнера и данному Положению. Помимо этого, учитываются результаты обучения в предыдущие академические периоды в АУ - оценки должны быть не ниже «В».
- На втором этапе участники конкурса академической мобильности сдают языковой тест или представляют сертификат о сдаче официального теста иностранного языка.
- На третьем этапе Комиссия выносит решение о присуждении стипендий МОН РК по программе академической мобильности.
- 1.2.3 Сроки обучения по академической мобильности определяются вузом-партнером.
- 1.3 Внешняя академическая мобильность, финансируемая международными программами (TEMPUS, ERASMUS MUNDUS, ERASMUS+, МОН РК и др.)
- 1.3.1 Международные программы, как правило, полностью финансируют все расходы участника академической мобильности: обучение, проезд до места обучения и обратно, проживание в стране пребывания. Детали условий финансирования и сроки обучения в каждом конкретном случае определяются четырехсторонним договором.
- 1.3.2 ОМШИИ заключает трехсторонний Меморандум между университетом, организаторами международных программ, обучающимся и вузом-партнером.
- 1.3.3 Обучающийся направляется после фактического поступления денежных средств на расчетный счет в АУ от организатора международных программ. Далее процедуры реализации описаны в разделе 5 настоящего Положения.
- 1.3.4 Информация о международных программах доводится до сведения обучающихся и размещается на сайте университета [www.asu.edu.kz](http://www.asu.edu.kz)
- 1.3.5 Международные программы, как правило, требуют максимальный уровень знания английского языка и/или языка страны пребывания с подтверждающим документом о сдаче официального языкового теста, GPA не меньше 3, рекомендательное письмо заведующего кафедрой, заверенное деканом факультета.
- 1.3.6 Большинство международных программ предусматривают интернет- регистрацию, после чего запрашивают оригиналы документов. Расходы, связанные с оформлением и отправкой документов, оплачиваются за счет средств участника программы.
- 1.3.7 По завершении пребывания в вузе-партнере обучающиеся представляют в университет транскрипт, академическую справку в УПКОиРОП и сдают авансовый отчет в Финансово-экономическое управление.
- 1.4 Внешняя академическая мобильность, финансируемая участником программы (самофинансирование)
- 1.4.1 Обучающийся самостоятельно покрывает все расходы, включая обучение, проживание и транспортные затраты.
- В случае если, участник академической мобильности обучается в АУ на платной основе, условия оплаты, предусмотренные договором оказания платных образовательных услуг, на период обучения в вузе-партнере сохраняются.
- Обучение в зарубежном вузе на условиях самофинансирования может осуществляться за счет средств спонсора в соответствии с заключенным договором

- между спонсором и обучающимся.
- 1.4.2 В случае самофинансирования участник академической мобильности самостоятельно определяет страну пребывания, вуз-партнер, язык обучения и перечень дисциплин зарубежного вуза, после чего подает заявку координатору.
- 1.4.3 На основе заявок обучающихся ОМПиИ рассматривает возможности заключения Меморандума о сотрудничестве с вузом-партнером (Приложение Г).
- 1.4.4 Дальнейшая процедура реализации внешней академической мобильности, финансируемой участником, представлена в пп.5.1.1-5.1.7 настоящего Положения.
- 1.5 Реализация академической мобильности иностранных студентов в АУ
- 1.5.1 Для привлечения обучающихся зарубежных вузов координатор академической мобильности размещает на сайте следующую информацию о предлагаемых в АУ программах академической мобильности:
- перечень образовательных программ;
  - сроки подачи заявлений;
  - обязательные условия, которые необходимо выполнить для зачисления;
  - описание программы, модулей и/или дисциплин;
  - образцы заявления, соглашения на обучение по программам академической мобильности и транскрипта;
  - каталог модулей (дисциплин) на иностранном языке;
  - наличие/отсутствие языковых курсов для иностранных обучающихся;
  - сведения о проживании (стоимость проживания в общежитии, примерная стоимость аренды квартиры и др.).
- 1.5.2 Основанием для приглашения обучающихся в АУ является заявление установленного образца, индивидуальный учебный план и транскрипт с описанием всех результатов предшествующего и текущего обучения, полученные не позднее 2 месяцев до начала очередного семестра.
- 1.5.3 Заявление, индивидуальный учебный план и транскрипт проходят процедуру рассмотрения в установленном порядке, и в случае положительного решения издается приказ ректора.
- 1.5.4 На основании приказа ректора ОМПиИ отправляет заявителю официальное письмо-приглашение с указанием семестра и сроков обучения, а также иные документы, в том числе необходимые для оформления визы в Республику Казахстан.
- 1.5.5 ОМПиИ заключает/актуализирует трехсторонний Меморандум о сотрудничестве (learning agreement) между вузами и обучающимся.
- 1.5.6 По прибытию в АУ ОМПиИ направляет обучающегося для регистрации в миграционной полиции ДВД г. Атырау и ознакомления с правилами пребывания в Республике Казахстан.
- 1.5.7 ОМПиИ и координатор по академической мобильности обеспечивают консультативную помощь обучающимся в случае возникающих проблем в освоении образовательной программы и содействуют вовлечению студента (магистранта) в жизнь университета.
- 1.5.8 После завершения обучения в АУ, УШКОиРОИИ выдает обучающимся транскрипт.
- 1.6 Процедура признания результатов обучения в зарубежных вузах
- 1.6.1 Признание результатов обучения в вузе-партнере является обязательным параметром академической мобильности. Система перевода и перезачета кредитов представлена в Приложении Г.
- 1.6.2 Признание результатов обучения в вузе-партнере может быть полным или частичным. Полное признание предполагает перезачет всех положительных

- академических результатов обучения в вузе-партнере. Частичное признание предполагает полный пересчет, требующий дополнительного обучения и/или сдачи итогового контроля, после чего результаты вносятся в транскрипт в установленном порядке.
- 1.6.3 По завершению пребывания в вузе-партнере обучающийся представляет координатору академической мобильности транскрипт с перечнем изученных дисциплин, включая результаты экзаменов, сведения о прохождении практики и научно-исследовательской работы.
- 1.6.4 Пересчет кредитов осуществляется координатором совместно с выпускающими кафедрами. При этом сравниваются содержание и компетенции модулей/дисциплин, практики, научно-исследовательской работы и их трудоемкость.
- 1.6.5 Если обучающийся в вузе-партнере не освоил обязательный компонент образовательной программы (модули/дисциплины, практика, научно-исследовательская работа) в соответствии с утвержденным рабочим учебным планом, то по возвращении:
- изучает обязательный компонент в другом семестре, с другой группой (курсом);
  - изучает обязательный компонент индивидуально на платной основе.
- 1.6.6 Академическая мобильность ППС и административно-управленческого персонала  
Академическая мобильность ППС и АУП Университета
- 1.6.7 Период времени для командирования ППС и АУП по академической мобильности определяется договором или приказом руководства АУ им.Х.Досмухамедова.
- 1.6.8 ППС имеет право участвовать в программе академической мобильности по своей или по смежной специальности. АУП участвует в программах академической мобильности, адекватных занимаемой должности и направлениям деятельности структурных подразделений университета.
- 1.6.9 ППС и АУП могут участвовать в академической мобильности не по своей специальности или занимаемой должности. В этом случае реализуется индивидуальная академическая мобильность, в рамках которой участник имеет право поехать за рубеж только во время отпуска.
- 1.7 Академическая мобильность ППС реализуется в следующих формах:
- обучение в вузе-партнере один и более месяцев (на условиях сохранения рабочего места с предоставлением учебного отпуска без сохранения заработной платы);
  - преподавание в вузе-партнере: чтение лекций, проведение занятий и консультаций, прием экзаменов (в случае возмещения расходов приглашающей стороной, с предоставлением отпуска без сохранения заработной платы, но с сохранением рабочего места);
  - работа в научных школах (в случае возмещения расходов приглашающей стороной с предоставлением отпуска без сохранения заработной платы, но с сохранением рабочего места);
  - участие в программах повышения квалификации (при условии заключения договора на обучение не превышающее 72 учебных часов, возмещением расходов на проезд и проживание, с условием сохранения заработной платы)
- 1.7.1 За два месяца до начала реализации программы академической мобильности ППС и АУП подается заявление-обоснование на основе приглашения принимающей стороны с рекомендацией руководителей структурных подразделений в ЦМС. При необходимости ОМПИИ заключает трехсторонний Меморандум о сотрудничестве между Атырауским университетом им. Х.Досмухамедова, вузом-партнером и ППС/АУП.

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	ИАО Атырауский университет имени Халелы Досмухамедовой	Издание: четвертое
	Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова	Стр. 8 из 24

- 1.7.2 По прибытию в АУ следует представить документ о результатах внешней академической мобильности (диплом, сертификат о повышении квалификации, транскрипт) и авансовый отчет в ФЭУ (при возмещении расходов связанных с поездкой за счет средств АУ).
- 1.7.3 Финансирование академической мобильности ШС и АУП может осуществляться за счет средств:
- АУ;
  - международных программ;
  - вуза-партнера;
  - самофинансирования.
- 1.7.4 Программа виртуальной академической мобильности.
- Программа виртуальной академической мобильности - это обучение студента (бакалавриата, магистратуры) в течение одного-двух семестров в онлайн-формате в зарубежном университете. То есть, студент может обучаться дистанционно в зарубежном университете, находясь в своей стране, не выезжая за границу.
- Для участия в программе виртуальной академической мобильности студентам предъявляются следующие требования:
- 1) Знание английского языка или другие иностранные языки (если на Дальнее зарубежье);
  - 2) GPA балл не ниже 3;
  - 3) Транскрипт;
  - 4) Студент, участвующий в программе, должен обучаться на дневном отделении университета;
  - 5) В программе могут участвовать студенты 1,2,3 курса бакалавриата и I курса магистратуры.
- 1.8 Академическая мобильность приглашенных зарубежных специалистов в Университет.
- 1.8.1 Приглашенным зарубежным специалистом считается ученый или специалист, прибывающий по приглашению Председателя Правления-Ректора или проректоров на срок от двух недель и более для проведения лекций, семинаров, тренингов, мастер-классов, курсов, консультаций обучающихся, проведения научных и/или лабораторных исследований, участия в совместных научных проектах и др. Для приглашения зарубежного ученого (каждый) факультет пишет представление на имя Руководителя Отдела международного партнерства и интернационализации с данными и документами (копия паспорта, копия диплома научной степени, список научных публикации, резюме, форма заявки) планируемого зарубежного профессора. Если зарубежный ученый приглашается по программе «Привлечение зарубежного ученого в казахстанские вузы» МОН РК, то оплата за перелеты и за работу оплачивается Министерством образования и науки РК. Если зарубежный ученый приглашается по двустороннему договору, то расходы связанные с перелетом и оплата за работу будет рассматриваться по взаимному согласию двух сторон(вузов).
- 1.8.2 Требования к приглашаемым зарубежным специалистам:
- Иметь ученую/академическую степень;
  - Наличие публикаций в рейтинговых журналах с ненулевыми импакт-фактором;
  - Представлять зарубежное учебное или научное учреждение (приоритет имеют зарубежные вузы, входящие в TOP-500 QS WUR).
- 1.8.3 Цели академической мобильности
- Цели академической мобильности обучающихся, ППС и АУЦ Республики Казахстан:

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	ПАО Атырауский университет имени Халелы Досмухамедовой	Издание: четвертое
	Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова	Стр. 9 из 24

- интеграция в международное образовательное пространство;
- повышение качества знаний и уровня развития обучающихся, ППС и АУП;
- сопоставимость и признание реализуемых программ с программами зарубежных университетов;
- усиление интернационализации высшего и послевузовского образования [2].

Обучающиеся, ППС и АУП университета имеют право принимать участие в программах академической мобильности в соответствии настоящим Положением, если это не противоречит Трудовому Кодексу РК, законам Республики Казахстан, нормативным документам Министерства образования и науки РК, Уставу университета [1].

#### **Термины и определения**

**Академический календарь (Academic Calendar)** - календарь проведения учебных и контрольных мероприятий, профессиональных практик в течение учебного года с указанием дней отдыха (каникул и праздников) [1].

**Академическая мобильность (Academic mobility)** - это перемещение обучающихся или преподавателей-исследователей на определенный академический период (включая прохождение учебной или производственной практики), как правило, семестр или учебный год, в другое высшее учебное заведение (внутри страны или за рубежом) для обучения или проведения исследований, с обязательным перезачетом в установленном порядке освоенных образовательных программ в виде кредитов в своем вузе [2].

**Академическая свобода (Academic freedom)** - совокупность полномочий субъектов образовательного процесса, предоставляемых им для самостоятельного определения содержания образования по дисциплинам компонента по выбору, дополнительным видам обучения и организации образовательной деятельности с целью создания условий для творческого развития обучающихся, преподавателей и применения инновационных технологий и методов обучения [1].

**Внешняя академическая мобильность** - это обучение студентов (магистрантов, докторантов) в зарубежных вузах, а также работа преподавателей-исследователей в зарубежных образовательных или научных учреждениях.

**Вуз-партнер (Partner-university)** - зарубежный вуз или научная организация, заключивший договор с Атырауским университетом им. Х.Досмухамедова.

**Европейская система трансферта (перевода) и накопления кредитов (European Credit Transfer and Accumulation System ECTS)** - способ присвоения зачетных единиц (кредитов) компонентам образовательных программ (дисциплинам, курсам, модулям), с помощью которых осуществляется сравнение и перезачет освоенных обучающимися учебных дисциплин (с кредитами и оценками) при смене образовательной траектории, учебного заведения и страны обучения [1].

**Индивидуальная академическая мобильность** - перемещение обучающегося на определенный период в другое образовательное учреждение за рубежом для обучения, реализуемое в форме частной поездки во время каникул или академического отпуска.

**Индивидуальный учебный план** - учебный план, формируемый на каждый учебный год обучающимся самостоятельно с помощью эдвайзера на основании типового учебного плана и каталога элективных дисциплин [1].

**Кредитная технология обучения** - обучение на основе выбора и самостоятельного планирования обучающимся последовательности изучения дисциплин с использованием кредита как унифицированной единицы измерения объема учебной

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	ПАО Атырауский университет имени Халелі Досмухамедова	Издание: четвертое
	Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова	Стр. 18 из 24

работы обучающегося и преподавателя [1].

**Меморандум о сотрудничестве (Memorandum)** – трехстороннее соглашение между Университетом, обучающимся и вузом-партнером.

**Мотивационное письмо (Motivation letter)** - письмо с указанием цели выезда, места назначения, срока, курса и языка обучения, специальности и предполагаемых источников финансирования.

**Соглашение на обучение (Learning agreement)** - соглашение, содержащее список дисциплин или модулей, которые обучающийся планирует изучить в вузе-партнере. Для каждой дисциплины или модуля указываются название, код и кредиты ECTS.

**Транскрипт (Transcript)** - документ, содержащий перечень освоивших дисциплин за соответствующий период обучения с указанием кредитов и оценок в буквенном и цифровом выражении.

## 2. Сокращения

Университет-Атырауский университет им. Х.Досмухамедова

ПиАКВ-Проректор по академическим вопросам

РСЦ-Руководитель структурного подразделения

АУП- административно-управленческий персонал

ДСИиМР - Департамент стратегического, инновационного и международного развития Атырауского университета им. Х. Досмухамедова.

УПКОиРОП- Управление повышения качества обучения и развития образовательных программ Атырауского университета им. Х. Досмухамедова

ОМПиИ – Отдел международного партнерства и интернационализации Атырауского университета им. Х. Досмухамедова.

ДПО - Департамент послевузовского образования Атырауского университета им. Х. Досмухамедова.

ДФ - Департамент финансов Атырауского университета им. Х. Досмухамедова.

ИУП - Индивидуальный учебный план.

КТО - Кредитная технология обучения.

ППС - профессорско-преподавательский состав.

ECTS-European Credit Transfer and Accumulation System (Европейская система трансфера (перевода)).

## 3. Нормативные ссылки

Концепция академической мобильности обучающихся высших учебных заведений Республики Казахстан от 19.01.2011г.

Европейские рамки квалификации [http://ec.europa.eu/education/lifelong-learningpolicy/eqf\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/lifelong-learningpolicy/eqf_en.htm). Европейская комиссия. Болонский процесс [http://ec.europa.eu/education/lifelonglearningpolicy/mobility\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/lifelonglearningpolicy/mobility_en.htm).

Приказ МОН РК от 04 января 2019 года №1

<http://adilet.zan.kz/rus/docs/V1900018162>

Приказ МОН РК от 28 января 2020 года №39

Об утверждении Плана реализации программы академической мобильности.

## 4. Структура

4.1 Для организации программы академической мобильности ОМПиИ взаимодействует с другими подразделениями (факультеты и кафедры) университета.

4.2 Общее руководство работой по организации и информационной поддержке внешней академической мобильности осуществляет ОМПиИ и координатор академической мобильности.

4.3 На образовательном портале университета и на сайте ОМПиИ создает и постоянно

обновляет базу данных о зарубежных вузах-партнерах и программах академического обмена. Официальный сайт Атырауского университета имени Х. Досмухамедова: [www.asu.edu.kz](http://www.asu.edu.kz).

4.4 ОМПИИ через традиционные средства информации и веб-ресурсы информирует факультеты и кафедры о текущем состоянии внешнего сотрудничества, наличии договоров с зарубежными вузами-партнерами, о наборе студентов по программе академической мобильности.

## 5. Задачи и функции

5.1 Организацию обучения по программам академической мобильности осуществляют ОМПИИ и принимающий зарубежный университет.

5.2 Ответственная рабочая группа для реализации академической мобильности Атырауского университета им. Х. Досмухамедова является ОМПИИ и факультеты, кафедры.

5.3 Необходимые документы, собранные для обучения за рубежом по программе академической мобильности, оформляются в соответствии с законодательством Министерства образования и науки Республики Казахстан.

5.4 Все документы подписываются Председателем Правления-Ректором, Проректором по науке и международным связям, Директором Департамента и Руководителем ОМПИИ.

5.5 ОМПИИ осуществляет следующую координацию: информационная поддержка, переписка с вузами-партнерами, заключение Меморандумов о сотрудничестве, координация академической мобильности обучающихся, ППС и АУП за рубежом. Также, ответственен для набора и отправки документов по программе академической мобильности.

5.6 Юридическая служба осуществляет оформление документов в соответствии с законодательством Республики Казахстан в области образования.

5.7 Офис-регистратор университета осуществляет сопоставление образовательных программ, перерасчет кредитов по результатам обучения в вузе-партнере.

5.8 УПКОиРОП обеспечивает оформление приказа ректора и совместно с кафедрами осуществляют мониторинг составления и реализации индивидуального учебного плана обучающегося.

5.9 Финансово-экономическое управление осуществляет финансовое обеспечение программ академической мобильности, составляет расчеты расходов на основе приказа ректора, принимает авансовые отчеты.

## 6. Заключительные положения

6.1 Внесение изменений и дополнения в Положение осуществляется только по разрешению ИлАкВ и оформляется документально за его подписью. Внесение изменений и дополнения в подлинник и утверждённые рабочие экземпляры производится в соответствии с требованиями Положения о порядке разработки положений.

6.2 За внесение изменений и дополнений в подлинник и учётные рабочие экземпляры несёт ответственность директор ДСИМР.

6.3 Положение пересматривается директором ДСИМР по необходимости.

6.4 -вновь введенные изменения и дополнения в нормативно-правовые акты, имеющие силу закона;

- приказы ректора;
- перераспределение обязанностей между структурными подразделениями;
- реорганизация структурных подразделений;

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	ПАО Атырауский университет имени Халелы Досмухамедовой	Издание: четвертое
	Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова	Стр. 12 из 24

- служебная записка директором ДСИМР с указанием причины высшей изменений с разрешением ПнАкВ.

6.5 При изменении названия организации или структурного подразделения Положение должно быть заменено.

6.6 В случае замены все имеющиеся в университете экземпляры утратившего силу Положения должны быть изъяты и заменены новыми.

6.7 Требованиям международного стандарта ИСО 9001:2015

6.8 Согласование положения в соответствии с требованиями нормативно-правовых актов Республики Казахстан и МС ИСО 9001:2015 осуществляет ОМК.

6.9 Рассылку учтённых рабочих экземпляров Положения осуществляет ОМК.

6.10 Ответственность за хранение учтённого рабочего экземпляра Положения в подразделении несёт РСЦ.

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	НАО Атырауский университет имени Халелта Досмухамедова	Издание: четвертое
	Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова	Стр. 13 из 24

**Приложение А**  
*К положению*

**Меморандум  
о сотрудничестве  
между**

**Атырауским университетом им. Х. Досмухамедова**

и \_\_\_\_\_  
Атырауский университет им. Х.Досмухамедова (далее - АУ) и Университет \_\_\_\_\_, имеющиеся в дальнейшем по отдельности «Сторона», совместно «Стороны», стремясь укреплению и расширению научных и образовательных связей, в рамках и во исполнение существующих двусторонних договоренностей, подписали настоящий меморандум о нижеследующем:

**Статья 1**

Стороны будут сотрудничать на основании и во исполнение существующих двусторонних договоров в соответствии с законодательными актами Республики Казахстан и Республики \_\_\_\_\_, а также общепризнанных международных принципов и норм.

**Статья 2**

Каждая из Сторон оказывает содействие в подготовке высококвалифицированных специалистов и повышении их квалификации.

Количество студентов, магистрантов, докторантов, преподавателей, специалистов и сроки обучения, научной стажировки или повышения квалификации устанавливаются дополнительно в каждом конкретном случае.

**Статья 3**

Стороны по согласованию будут осуществлять прием или перевод для продолжения обучения студентов, магистрантов, PhD докторантов по специальностям, являющимися приоритетными для каждого из сторон в порядке обмена.

Порядок осуществления обмена определяется в соответствии с возможностями Сторон дополнительно в каждом конкретном случае.

Стороны содействуют обмену студентов на различные сроки и формы обучения, включая научные стажировки.

**Статья 4**

Основными направлениями сотрудничества Стороны определяют:

- 4.1 Обмен ведущими профессорами и преподавателями для чтения лекций
- 4.3 Обменные программы для студентов, магистрантов, докторантов.
- 4.4 Проведение конкретных научных исследований по согласованной тематике.
- 4.5 Участие в совместной подготовке магистрантов и докторантов по специальностям, являющимися приоритетными для каждой из сторон, в порядке равноправного взаимного обмена.
- 4.6 Совместная подготовка научных докладов, статей монографий.
- 4.7 Проведение взаимного рецензирования научных результатов и оппонирования.
- 4.8 4.9 4.10 подготовленных магистерских и диссертационных работ
- 4.11 Рассмотрение возможностей приема на защиту магистерских и диссертационных работ, подготовленных партнерами.

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	<p style="text-align: center;">НАО Атырауский университет имени Халела Досмухамедова</p> <p style="text-align: center;">Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова</p>	<p style="text-align: right;">Издание: четвертое</p> <p style="text-align: right;">Стр. 14 из 24</p>
--	--	--

4.12 Совместное участие и проведение международных научных семинаров, симпозиумов, конференций, организация научных стажировок.

4.13 Сотрудничество в совместной подготовке и издании монографий и учебников.

#### Статья 5

Стороны будут содействовать выполнению совместных научно-исследовательских работ преподавателей и студентов, представляющий взаимный интерес.

#### Статья 6

Стороны содействуют опубликованию научных трудов работников другой Стороны в своих сборниках научных или сборниках научных конференций, симпозиумов.

#### Статья 7

Настоящий меморандум подписан в «\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ года, вступает в силу с момента подписания, действует в течение 5 лет и может быть продлен с согласия обеих сторон. Изменения или продление Меморандума вступает в силу с момента их подписания обеими Сторонами. Действие настоящего Меморандума может быть прекращено в любое время по инициативе одной из Сторон путем уведомления другой Стороны не менее чем за 60 дней до даты расторжения.

#### Статья 8

Настоящий меморандум составлен в двух экземплярах на казахском (русском) и английском языках по одному экземпляру для каждой из Сторон. Все экземпляры имеют равную юридическую силу. В случае возникновения разногласий и толкования статей настоящего Меморандума Стороны признают приоритетность текста Меморандума на английском языке.

**Атырауский  
университет им. Х Досмухамедова  
Казахстан, 060011 г. Атырау,  
проспект Студенческий, строение 1  
Председатель Правления-Ректор  
С.Н.Идрисов**



Приложение Б  
К положению

Соглашение на обучение

Академический год 20\_\_\_/20\_\_\_

Направление обучения: \_\_\_\_\_

Период обучения: с \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_

Ф.И.О. обучающегося: \_\_\_\_\_

Отправляющий вуз: \_\_\_\_\_

Страна: \_\_\_\_\_

Детали программы обучения за рубежом

Принимающий вуз: \_\_\_\_\_

Страна: \_\_\_\_\_

Код курса/дисциплины (если имеется)	Название курса (дисциплины)	Семестр	Кредиты принимающего вуза	ECTS кредиты
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

Подпись студентов: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Отправляющий вуз:

Мы подтверждаем, что предлагаемая программа обучения утверждена

Подпись координатора департамента \_\_\_\_\_

Подпись координатора вуза \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

Принимающий вуз:

Мы подтверждаем, что предлагаемая программа обучения утверждена

Подпись координатора департамента \_\_\_\_\_

Подпись координатора вуза \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	ПАО Атырауский университет имени Халелі Досмухамедова	Издание: четвертое
	Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова	Стр. 16 из 24

**Изменения в первоначально предложенную программу обучения** (заполняется, если имели место)

<b>Ф.И.О. обучающегося:</b>
Отправляющий вуз:
Страна:

Код курса/дисциплины (если имеется)	Название курса (дисциплины, как указано в информационном пакете)	Семестр	Убран Курс (Юнит)	Добавлен Курс (Юнит)	ECTS кредиты
_____	_____	_____	○	○	_____
_____	_____	_____	○	○	_____
_____	_____	_____	○	○	_____
_____	_____	_____	○	○	_____
_____	_____	_____	○	○	_____
_____	_____	_____	○	○	_____
_____	_____	_____	○	○	_____
_____	_____	_____	○	○	_____
_____	_____	_____	○	○	_____
_____	_____	_____	○	○	_____

Подпись студентов: _____	Дата: _____
<b>Отправляющий вуз:</b>	
Мы подтверждаем, что изменения в первоначально предложенную программу обучения утверждены:	
Подпись координатора департамента _____	Подпись координатора вуза _____
Дата: _____	Дата: _____
<b>Принимающий вуз:</b>	
Мы подтверждаем, что изменения в первоначально предложенную программу обучения утверждены:	
Подпись координатора департамента _____	Подпись координатора вуза _____
Дата: _____	Дата: _____

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	<b>ИАО Атырауский университет имени Халела Досмухамедова</b>	<b>Издание: четвертое</b>
	<b>Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова</b>	<b>Стр. 17 из 24</b>

**Приложение В**  
*К положению*

**В Отделе международного партнерства и интернационализации сдаются следующие документы  
на участие в обмене обучающимися  
в рамках договоров между университетами:**

1. Представление от декана
2. Транскрипт
3. Заявление на имя И.о.Председателя Правления-Ректора
4. Эссе (мотивационное письмо 1-2 стр)
5. Копия заграничного паспорта
6. Анкета (Приложение Д)
7. Справка из деканата
8. Файл
9. Рекомендательное письмо заведующего кафедры
10. Выписка из протокола заседания кафедры

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	НАО Атырауский университет имени Халелга Досмухамедова	Издание: четвертое
	Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова	

*Приложение Г  
К положению*

**Таблица перевода оценок по ECTS в балльно-рейтинговую буквенную систему оценки учебных достижений обучающихся**

Оценка ECTS	по	Оценки по буквенной системе	Цифровой эквивалент баллов	% - ное содержание	Оценка на традиционной системе
A		A	4,0	100	Отлично
B		B+	3,33	85	Хорошо
C		B	3,0	80	
D		C	2,0	65	удовлетворительно
E		D	1,0	50	
FX, F		F	0	0	неудовлетворительно

**Таблица перевода оценок балльно-рейтинговой буквенной системы во оценки по ECTS**

Оценки по буквенной системе	Цифровой эквивалент баллов	% - ное содержание	Оценка на традиционной системе	Оценка по ECTS
A	4,0	95-100	Отлично	A
A-	3,67	90-94		
B+	3,33	85-89	Хорошо	B
B	3,0	80-84		
B-	2,67	75-79	Хорошо	C
C+	2,33	70-74		
C	2,0	65-69	Удовлетворительно	D
C-	1,67	60-64		
D+	1,33	55-59	Удовлетворительно	E
D	1,0	50-54		
F	0	0-49	неудовлетворительно	FX, F

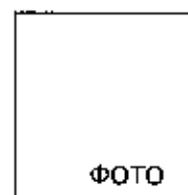
**Система оценивания кандидатов на участие в программе академической мобильности**

№	GPA (20%)				Мотивация к участию в программе (30%)	Языковой уровень (30%)		Собеседование с комиссией (20%)	Всего (100%)
	0	1	2	3		0-30%	0-20%		
I	3,01-3,05	1	3,55-3,59	11	Аргументированное содержание мотивации, четко поставленная цель -30%  Не четкое содержание мотивации и цель -20-29%  Неудовлетворительное содержание мотивации, не раскрыта цель -10-19%  Слабое содержание мотивации, нет цели -0-9%	Бакалавриат: IELTS 5.0	0-30%	0-20%	0-100%
	3,06-3,09	2	3,65-3,69	12		TOEFL PBT 500			
	3,10-3,15	3	3,70-3,74	13		TOEFL IBT 61			
	3,16-3,24	4	3,75-3,79	14		Магистратура: IELTS 5.5			
	3,25-3,29	5	3,80-3,84	15		TOEFL PBT 520			
	3,30-3,34	6	3,85-3,89	16		TOEFL IBT 68			
	3,35-3,39	7	3,90-3,94	17		Языковой тест 100*30%			
	3,40-3,44	8	3,95-3,99	18		89*X			
	3,45-3,49	9	4	19		X=(30*89)/100			
	3,50-3,54	10		20		X=26,7%			

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	<b>НАО Атырауский университет имени Халелы Досмухамедова</b>	<b>Издание: четвертое</b>
	<b>Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова</b>	<b>Стр. 19 из 24</b>

*К положению  
Атырауский университет им. Х. Досмухамедова  
Отдел международного партнерства и интернационализации*

**Анкета гражданина Республики Казахстан,  
выезжающего на обучение за рубеж**



1	Фамилия Имя Отчество (при наличии) (далее - Ф.И.О.)	
2	Дата рождения	
3	Место рождения (село, район, город, область, страна)	
4	Адрес постоянного место жительства, номер телефона	
5	Фактический адрес проживания, номер телефона, электронная почта	
6	Наименование организации общего среднего образования	
7	Средний балл документа об общем среднем образовании, год выпуска	
8	Наименования других учебных заведений, которые Вы окончили, годы обучения, средний балл, специальность	
9	Учились ли Вы за границей? Где (страна)? Период обучения. Наименование учебного заведения, программа обучения	

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	ЦАО Атырауский университет имени Халета Досмухамедова	Издание: четвертое
	Положение о высшей академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова	Стр. 20 из 24

10	Обучение за рубежом (по обмену, принимающая сторона, образовательные программы зарубежного государства или организации, спонсоры, собственные средства)	
11	Какие имеете научные труды и изобретения (приложите копии статей, учебно-методических разработок, авторских свидетельств, рефератов, грамот)	

12. Сведения о ближайших родственниках (родители, братья, сестры, супруг(а), дети, опекуны и/или законные представители):

Степень родства	ФИО, число, месяц, год рождения	Место работы (учебы), должность, служебный телефон	Домашний адрес, индекс, телефон, код города
Отец			
Мать			ЮКО Сарыаганский район, село Кияжол, ул. Канагат дом 18
Братья			
Сестры			
Супруг(а)			
Дети			
Опекуны и/или законные Представители			

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	ПАО Атырауский университет имени Халелы Досмухамедова	Издание: четвертое
	Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета и.м. Х.Досмухамедова	Стр. 21 из 24

--	--	--	--

13. Трудовая деятельность (включая учебу в технических и профессиональных, высших учебных заведениях, военную службу, работу по специальности)

Поступления	Дата	Должность с указанием организации	Адрес
	Окончания		

14	Перечислите языки, которые Вы знаете (укажите степень владения, например владею свободно, владею хорошо, читаю и могу объяснять, читаю и перевожу со словарем)		
15	Сдавали ли Вы раньше тесты на знание иностранного языка? Если да, то сколько баллов набрали?		
16	Данные документа, удостоверяющего личность: Номер Кем выдан Дата выдачи		
17	Наименование страны, куда направляетесь для обучения		
18	Специальность, по которой Вы хотели бы получить образование за рубежом		

**Примечание:**

Анкета заполняется печатными буквами. Анкета и все прилагаемые документы подшиваются в скоросшиватель. На обложке скоросшивателя необходимо указать: Ф.И.О., адрес постоянного места жительства, телефон, наименование организации образования,

 <b>ATYRAU UNIVERSITY</b>	<p style="text-align: center;"><b>НАО Атырауский университет имени Халелди Досмухамедова</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Положение о внешней академической мобильности обучающихся, профессорско-преподавательского состава и административно- управленческого персонала Атырауского университета им. Х.Досмухамедова</b></p>	<p style="text-align: right;"><b>Издание: четвертое</b></p> <p style="text-align: right;"><b>Стр. 22 из 24</b></p>
--	---	--

**специальность, курс, для педагогических и научных работников – область научных исследований и тема диссертации.**

Подпись \_\_\_\_\_ Дата \_\_\_\_\_



